

# Jaguim uMoadim

— en el movimiento Masorti



ב"ד

## ROSH HASHANAH 5778

Las inspiraciones judías, a menudo movidas por recuerdos que nos llevan de vuelta a nuestro pasado individual y colectivo, son muy a menudo dependientes de los sonidos. Pasé mi infancia en un shul ortodoxo moderado en un suburbio de Londres, donde los sonidos de los rezos impregnaron mi alma, hasta tal punto que me sentí obligada mucho más tarde en la vida a convertirme en jzanit (N.deA.: Cantora litúrgica) y, específicamente, fundar un centro educativo para las personas que querían aprender a conducir las t'fillot (N. de A.: rezos). (¡Como mujer, esto era algo prohibido para mí en mis primeros años, por supuesto!).

Los sonidos significativos de los lamim Noraim no son sólo los penetrantes sonidos del shofar. La mayoría de las congregaciones Masortí siguen un núsaj Ashkenazí oriental en términos musicales. Los exquisitos cantos y melodías de los textos litúrgicos están saturados de motivos musicales que evocan emociones diferentes a las de otros tiempos. Ellos son peculiares a sí mismos y están infundidos con sonidos del canto, las notas de la Torá o el canto peculiar para las mañanas de Rosh Hashaná y Yom Kippur.

En estos motivos especiales, o grupos de notas, podemos oír el balido del carnero mientras sus cuernos son atrapados en el grueso arbusto. Podemos sentir el llanto lamentable de Isaac atado en el altar de sacrificio y Esaú muriendo por la falta de agua en el calor mientras su madre aturdida mira. Es el pathos.

Cuando una persona es llamada a la lectura de la Torá por las mañanas de Rosh Hashaná y Yom Kipur, las bendiciones que recitan tradicionalmente se cantan con esta especial melodía. Por desgracia, no demasiadas personas la han retenido y usan un canto "menor" apresurado como en Shabat y los días de semana. Esto echa de menos la riqueza de nuestro ritual. ¿No sería maravilloso si pudiéramos revivir esta costumbre? Aquí hay una grabación de cómo suena. Escuche particularmente el "rev'i'i" (N. de A.: nombre de uno de los signos de cantilación) de apertura en Barjú:

La escena de la Akeda, el amarramiento de Itzjak, que se dice que es en el Monte Moriah, el cual finalmente llegó a ser conocido como Jerusalem. Al final de Yom Kipur el estado de ánimo cambia vívidamente mientras nos regocijamos en haber llegado a través de, esperanzadamente, limpios. Estamos renovados y listos para otro año.

*L'shanah Haba'ah Biy'rushalayim!*

**Jazanit Jaclyn Chernett**  
Masorti Judaism, UK



**Jaclyn Chernett**, educadora y musicóloga, es la fundadora y directora de estudios de la Academia Europea para la Liturgia Judía, “una academia sin muros” que enseña líderes inspirados de la sinagoga rezar alrededor del mundo y a través de denominaciones. Ella es Vicepresidenta del Judaísmo Masorti. Jaclyn Chernett es la primera mujer judía en el Reino Unido en haber sido ordenada como un Jazanit.



*Las actividades de Masorti Olami y MERCAZ Olami son limplementadas en cooperacion con la Organizacion Sionista Mundial.*

